

# יש? לומדים

## פרשת בלק . Parachat Balak

Assaf raconte...

אסף מספר



Chers enfants,

La Paracha de cette semaine est tout simplement passionnante ! Il s'y passe des choses extraordinaires ! Nous allons y rencontrer des sorciers et des ânes qui parlent !!!

- ★ Au début de la Paracha, nous faisons connaissance avec Balak, roi de Moav. Balak est inquiet de l'arrivée des Bné Israël dans son territoire et envoie ses serviteurs chercher Bilam, un sorcier, pour lui demander de maudire le peuple d'Israël. Bilam refuse et explique aux serviteurs que D.ieu s'y oppose. Balak envoie d'autres serviteurs et cette fois-ci, Bilam dit qu'il ne viendra maudire le peuple d'Israël que si D.ieu l'y autorise. Finalement, Bilam prend la route et se dirige vers Moav après qu'il a accepté la condition posée par D.ieu : il ne pourra prononcer que les mots que D.ieu lui met dans la bouche.
- ★ Sur la route de Bilam se trouve un ange armé d'une épée, chargé de le tuer. Mais Bilam ne le voit pas et continue d'avancer. L'ânesse de Bilam, elle, voit l'ange et s'écarte du chemin. Bilam ne comprend pas pourquoi son ânesse agit ainsi et la frappe pour la ramener sur la route. L'ange continue à bloquer le passage et encore une fois, l'ânesse tente de s'écarter, et Bilam la frappe. La troisième fois, un miracle se produit : D.ieu fait parler l'ânesse ! Elle explique à Bilam pourquoi elle se comporte ainsi. L'ange laisse passer Bilam et lui rappelle qu'il ne devra pas dire d'autres mots que ceux que D.ieu lui aura mis dans la bouche.
- ★ Quand Bilam arrive pour maudire le peuple d'Israël, les mots qui sortent de sa bouche sont des bénédictions, ce qui met Balak très colère. Bilam recommence à deux reprises, mais à chaque fois, il bénit le peuple d'Israël au lieu de le maudire !
- ★ À la fin de la Paracha, on nous raconte la faute de Baal Péor : les Bné Israël ont fauté avec les filles de Moav et se sont même prosternés devant des idoles. Une épidémie éclate. Ce n'est que lorsque Pin'has tue Zimri, l'une des personnes qui a fauté, que l'épidémie s'arrête.

**Chabat chalom !**



Dans la Paracha de cette semaine, l'une des bénédictions qui sort de la bouche de Bilam est la suivante :

«מֵה-טִבוֹ אֶהְלִיךָ, יַעֲקֹב; מִשְׁכְּנֹתֶיךָ, יִשְׂרָאֵל»  
(פרק כד, פסוק ה)

« **Qu'elles sont belles tes tentes, ô Yaakov ! Tes demeures, ô Israël !** » (Chapitre 24, verset 5)

Qu'est-ce que Bilam bénit ? Les tentes, les maisons du peuple d'Israël ? Mais qu'est-ce que c'est que cette bénédiction !?

Rachi pose la même question et explique que Bilam avait vu que dans le campement des Bné Israël, les tentes étaient placées de sorte que les portes ne se faisaient pas face. Cela signifie que les gens ne voyaient pas ce qui se passait dans les autres tentes. Bilam a compris que la force des Bné Israël réside dans l'importance qu'ils accordent à la vie privée de chacun. Ils ne regardaient pas dans les tentes des autres pour voir ce qu'il y avait, ils se contentaient simplement de ce qu'eux-mêmes avaient.

Avez-vous déjà entendu l'expression : « l'herbe est toujours plus verte ailleurs » ? On l'utilise quand on a l'impression que les autres vivent mieux et que c'est mieux ailleurs.

En général, on aime bien voir ce qui se passe chez l'autre, et parfois, cela cause de la jalousie. Mais Bilam a remarqué que les Bné Israël ne se comportaient pas comme cela : chaque membre du peuple d'Israël était satisfait de ce qu'il y avait dans sa propre tente et ne jalousait pas ce qu'il y avait dans la tente du voisin. Cette capacité à se réjouir de ce que l'on possède est essentielle, et c'est ce qui rend la bénédiction de Bilam si spéciale.

## Chabat chalom !



### Pour aller plus loin...

★ As-tu déjà regardé dans l'espace privé de quelqu'un ? Écouté une conversation privée que tu n'étais pas supposé écouter ? Ou été jaloux de ce que quelqu'un avait ?

Comment t'es-tu senti ensuite ? Est-ce que ton attitude t'a apporté quelque chose ou as-tu regretté d'avoir fait cela ?



- 1 Comment s'appelait le roi de Moav ?
- 2 Bilam a-t-il accepté du premier coup de suivre les serviteurs venus le chercher ?
- 3 Finalement, à quelle condition Bilam est-il parti ?
- 4 Pourquoi l'ânesse de Bilam s'est-elle écartée du chemin ?
- 5 Combien de fois Bilam l'a-t-il frappée ? (Chapitre 22, verset 28)
- 6 Combien de *mizbéa'h* Bilam a-t-il demandé qu'on lui prépare ? (Chapitre 23, verset 1)
- 7 Qui a permis d'arrêter l'épidémie qui frappait le peuple d'Israël après la faute de Baal Péor ? (Chapitre 25, verset 7)

## בילק



Réponses: 1. Balak 2. Non 3. À condition qu'il ne dise que les mots que Dieu mettra dans sa bouche 4. Parce qu'elle voyait un ange armé d'une épée leur barrer la route 5. Trois fois 6. Sept 7. Pin'has, petit-fils d'Aharon.



Grâce au tableau de décodage, décryptez l'une des paroles prononcées par Bilam, qui exprime à quel point le peuple juif est unique !

ט	ח	ז	ו	ה	ד	ג	ב	א
ץ	פ	ע	ס	נ	מ	ל	כ	י
			ת	ש	ר	ק		



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

Réponses : אבגדחטזככץ : C'est un peuple qui a demeure à part, et qui ne fait pas partie des nations.



[www.lamorim.org](http://www.lamorim.org) | [info@lamorim.org](mailto:info@lamorim.org)

Dvorah Serrao, directrice de Lamorim

Florence Touati-Wachsstock, experte pédagogique Lamorim

Assaf Weizman, référent pédagogique Lamorim